



Vladimir N. Parsyak
Парсяк
Владимир
Никифорович

УДК 347.79:332.15
П18

LEGAL REGIMES OF SEA SPACES AS A FACTOR OF ECONOMIC ACTIVITY

**ПРАВОВЫЕ РЕЖИМЫ МОРСКИХ ПРОСТРАНСТВ
КАК ФАКТОР ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

DOI 10.15589/SMI20160106

Vladimir N. Parsyak

В.Н. Парсяк, проф., докт. экон. наук
vladymyr.parsyak@nuos.edu.ua
ORC ID: 0000-0002-4756-8977

Kateryna V. Parsyak

К.В. Парсяк канд. экон. наук
kateryna.parsyak@gmail.com
ORC ID: 0000-0001-7523-9065



Kateryna V. Parsyak
Парсяк
Екатерина
Владимировна

Admiral Makarov National University of Shipbuilding, Mykolaiv

Национальный университет кораблестроения имени адмирала Макарова, г. Николаев

Abstract. The contents of the legal regimes of Maritime space as they are treated by the developers of the UN Convention “On the Sea Law” (and other international agreements) and their development by the legislative acts of Ukraine have been outlined. In particular, internal and territorial waters, coastal zone and high sea, the exclusive economic zone and continental shelf, a seabed beyond national jurisdiction, archipelagic waters and sea straits are considered. The author stressed that the document should contribute into the consolidation of peace, security, cooperation and friendly relations among the states in accordance with the principles of justice and equality of rights in harmony with the aims and principles of the UNO Charter. The systematization of the legal regime of sea spaces as well as graphical models for determining their length and corresponding requirements in nautical miles are shown. Economic consequences of delimitation of the sea space for coastal states and for those that don't have a direct access to the sea (ocean) are pointed out. The obligations of coastal states arisen from their status are outlined. Their role in ensuring the safety of navigation and protection of the World ocean (its waters and resources) from pollution, over-exploitation and depletion is emphasized.

Keywords: World ocean, maritime economy, international law, international maritime law, the sea spaces, legal regime of sea spaces.

Аннотация. Изложено содержание правовых режимов морских пространств в их трактовке авторами Конвенции Организации Объединённых Наций «О морском праве» (иных международных соглашений) и развитии национальными законодательными актами Украины. Приведена систематизация правовых режимов морских пространств, а также графические модели определения их протяженности. Указаны экономические последствия разграничения морских пространств для прибрежных государств и тех из них, которые не имеют непосредственного выхода к морю (океану). Очерчены обязательства прибрежных государств, вытекающие из этого их статуса. Подчёркнута их роль в обеспечении безопасности мореплавания и охраны Мирового океана (его вод и ресурсов) от загрязнения, чрезмерной эксплуатации и истощения.

Ключевые слова: Мировой океан; морская экономика; международное право; международное морское право; морские пространства; правовой режим морских пространств.

Анотація. Викладений зміст правових режимів морських просторів у їхній трактовці розробниками Конвенції Організації Об'єднаних Націй «Про морське право» (інших міжнародних домовленостей) та розвитку національними законодавчими актами України. Наведена систематизація правових режимів морських просторів, а також графічні моделі визначення їхньої довжини. Зазначені економічні наслідки розмежування морських просторів для прибережних держав та тих з них, які не мають безпосереднього виходу до моря (океану). Окреслені зобов'язання прибережних держав, що впливають з цього статусу. Підкреслена їх роль у забезпеченні безпеки мореплавства та охорони Світового океану (його вод й ресурсів) від забруднення, надмірної експлуатації і виснаження.

Ключові слова: Світовий океан, морська економіка міжнародне право, міжнародне морське право, морські простори, правові режими морських просторів.

References

Vodnyj kodeks Ukrainy [Water Code of Ukraine]. Available at: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/213/95-%D0%B2%D1%80/page>

Vylegzhanin A. N., Kalamkaryan A. *K uchetu mezhdunarodno-pravovogo opyta v rabote po kodifikatsii morskogo zakonodatelstva Rossii* [To the issue of taking into account international legal experience in the work on the codification of maritime legislation of Russia]. *Gosudarstvo i pravo — State and law*, 2005, issue 3. pp. 49–61.

Deklaratsii, konventsii i drugie normativnye dokumenty OON. Opredelenie terminov [Declarations, conventions and other normative documents of the UN. Term definitions]. Available at: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/index.shtml

Dejaki pytannja rozporjadzhennja zemeljnymy diljankamy vodnogho fondu. Rozporjadzhennjam Kabinetu Ministriv Ukrainy vid 07.10.2009 № 1395-r [Some issues of land disposal of water resources. Cabinet of Ministers of Ukraine dated 07.10.2009 number 1395-r]. Available at: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/1395-2009-%D1%80>

Dogovor o zapreshchenii razmeshcheniya na dne morey i okeanov i v ego nedrakh yadernogo oruzhiya i drugikh vidov oruzhiya massovogo unichtozheniya [Treaty on the Prohibition of the placing of nuclear weapons and other weapons of mass destruction on the seabed and ocean floor and in its subsoils]. Available at: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/seabed_wmd_prohibition.shtml

Zakon Ukrainy «Pro derzhavnyj kordon Ukrainy». [The Law of Ukraine «On the state border of Ukraine»]. Available at: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/1777-12>

Zakon Ukrainy «Pro vykljuchnu morskju ekonomichnu zonu Ukrainy» [The Law of Ukraine «On the exclusive marine economic zone of Ukraine»]. Available at: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/162/95-вp>

Zakon Ukrainy «O morskikh portakh Ukrainy» [The Law of Ukraine «On the sea ports of Ukraine»]. Available at: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/4709-17>

Zminy, shho vnosjatsja do postanov Kabinetu Ministriv Ukrainy shhodo zdijsnennja ekologichnogho ta radiologichnogho kontrolju [Changes made for the Cabinet of Ministers of Ukraine on the implementation of environmental and radiological monitoring.]. Available at: <http://www.kmu.gov.ua/control/uk/cardnpd?docid=248652337>

Informatsionno-spravochnyy sayt «Ukraina» [«Ukraine» Information and reference site]. Available at: http://proukraine.net.ua/?page_id=243

Kyslovs'kyj V. P., Trjukhan M. O. *Vnutrishni morskji vody Ukrainy* [Internal sea waters of Ukraine]. *Visnyk gheodeziji ta kartoghrafiji — Bulletin of Geodesy and Cartography*, 2012. issue 4 (79). pp. 18–25.

Kodeks torgovogo moreplavaniya Ukrainy [Merchant Shipping Code of Ukraine]. Available at: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/176/95-%D0%B2%D1%80>

Konventsija OON po morskomu pravu [United Nations Convention on the Law of the Sea]. Available at: http://www.un.org/Depts/los/convention_agreements/texts/unclos/unclos_r.pdf

Konventsija o sokhranenni zapasov anadromnykh vidov v severnoy chasti Tikhogo okeana [The Convention on the Conservation of Anadromous Stocks in the North Pacific Ocean]. Available at: http://uristu.com/library/konventsii/konvenciy_626/

Konventsija o borbe s nezakonnymi aktami, napravlennymi protiv be-zopasnosti morskogo sudokhodstva [Convention on the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation]. Available at: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/maritime.shtml

Lemekha S. *Isklyuchitelnaya (morskaya) ekonomicheskaya zona Ukrainy: brakonery zdes ne khodyat* [Exclusive (maritime) economic zone of Ukraine: the poachers do not go here]. Available at: <http://www.day.kiev.ua/ru/article/obshchestvo/isklyuchitelnaya-morskaya-ekonomicheskaya-zona-ukrainy-brakonery-zdes-ne-hodyat>

Mezhdunarodnaya konventsija po predotvrashcheniyu zagryazneniya s sudov [The International Convention on the Prevention of Pollution from Ships]. Available at: <http://www.randewy.ru/prot/marpol.html>

Mezhdunarodnyy organ po morskomu dnu [International Seabed Authority]. Available at: <http://www.un.org/ru/law/lawsea/seabed/index.shtml>

Morskie akvatorii v mezhdunarodnom prave [Marine waters in international law]. Available at: <http://geo.1september.ru/article.php?ID=200702114>

Ot upadka k ozdorovleniyu. Kompleks mer po spaseniyu mirovogo okeana. Doklad Komissii po problemam mirovogo okeana [From declination to recovery. The complex of measures to rescue the World ocean. Report of the Commission on the World ocean problems]. Available at: https://missionocean_www_uploads.s3.amazonaws.com/goc-summary-report-ru-53a9d1706db0d.pdf

Parsyak V. N. *Mirovoy okean v strukture faktorov materialnogo proizvodstva* [World ocean in the structure of the material production factors]. *Sudostroenie i morskaya infrastruktura — Shipbuilding and marine infrastructure*, 2015.

Parsyak V. N. *Teoriya institutsionalizma i budushche sudostroeniya Ukrainy* [The theory of institutionalism and the future of shipbuilding in Ukraine]. *Sudostroenie i morskaya infrastruktura — Shipbuilding and marine infrastructure*, 2015, issue 4.

Ploshchad stran mira [The area of countries]. Available at: http://ostranah.ru/_lists/area.php

Polozhennja pro porjadok pidgotovky ta podannja informaciji pro vantazh dlja jogho bezpechnogho morsjogho perevezennja [Regulations on the procedure for the preparation and submission of information on cargo for its safe maritime transportation]. Available at: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/z0848-98>

Statistika piratskikh napadeniy za 2014 g. [Statistics of pirate attacks in 2014]. Available at: <http://www.msecurity.ru/rus/page161/>

Pardo A. *The Common Heritage: Selected Papers on Oceans and World Order 1967-1974*. Valletta, Malta University Press Publ., 1975, 549 p.

Solesvik M. Z. Challenges for the Norwegian Maritime Sector in Ukraine. *Naukovi Prazi — Scientific publications*, 2006, V. 40, issue 1, pp. 94–98.

Problem Statement. M Numerous publications (e.g. [22, 28]) provide compelling evidence that the economy as a whole and the economy of the sea in particular are, among others, the set of relations emerging over the economic activity of national and multinational producers (sailors, miners of living and non-living resources, power engineers). With the development of the productive forces and the empowerment of humanity to penetrate the mysteries of the underwater world accessing its resources, the fertile ground appears for the emergence of business contradictions able to grow into a political confrontation, as we have seen from experience. For the possibility to solve questions arising from this or the others circumstances, in the spirit of mutual understanding and cooperation, for the interest of economic and social progress of peoples of the world, the harmonization and coordination were needed for the mentioned relationship by achieving international agreements.

Traditionally, their results are documented as agreements, treaties, conventions, covenants, declarations, protocols. Over the time, a set of principles and rules, regulating the behavior of subjects interested in the development of ocean and marine resources was limited by International Maritime Law. It consists of the conventions of The United Nations Organization (some of them are shown in Table 1), and its subjects are states and intergovernmental structures performing delegated functions in the context of maritime activities.

In 1982 the world has seen adopted by UNO convention for marine law [14]. According to the authors of the document, it is intended to promote peace, safety, cooperation and friendly relations between all countries in accordance with the principles of justice and equality, in harmony with the purposes and principles of Organization laid down in its Charter. Since then in the legal daily use and business terminology regimes of maritime areas, which are summarized in the scheme were firmly established (Fig. 1).

Постановка проблемы. Многочисленные публикации (например, [22, 28]) убедительно свидетельствуют о том, что экономика в целом и экономика моря, в частности, являются, кроме прочего, совокупностью отношений, возникающих, в связи с хозяйственной деятельностью национальных и транснациональных продуцентов (мореплавателей, добытчиков живых и неживых ресурсов, энергетиков). По мере развития производительных сил и расширения возможностей человечества проникать в тайны подводного мира, обращаться к его ресурсам, возникает благоприятная почва для зарождения бизнес-противоречий, способных перерасти, как мы смогли убедиться на собственном опыте, в политическое противостояние. Для того чтобы вопросы, возникающие при тех или иных обстоятельствах, решались в духе взаимопонимания и сотрудничества, в интересах экономического и социального прогресса народов мира, потребовались упорядочение и координация упомянутых отношений посредством достижения международных договорённостей.

По сложившейся традиции их результаты оформляются договорами, соглашениями, конвенциями, пактами, декларациями, протоколами. Со временем совокупность принципов и норм, регламентирующих поведение субъектов, заинтересованных в освоении океанических и морских богатств, составила содержание Международного морского права. Их вместилищем являются конвенции Организации Объединённых Наций (часть нашла отражение в табл. 1), а субъектами — государства и межправительственные структуры, выполняющие делигированные функции в контексте морской деятельности.

В 1982 г. мир увидел принятую ООН Конвенцию по морскому праву [14]. По мнению авторов документа, она призвана способствовать укреплению мира, безопасности, сотрудничества и дружественных отношений между всеми государствами в соответствии с принципами справедливости и равноправия, в гармонии с целями и принципами Организации, изложенными в ее Уставе. С того времени в правовом обиходе и терминологии бизнеса прочно закрепились режимы морских пространств, которые систематизированы на схеме (рис. 1).

Table 1. International conventions¹ regulating various aspects of maritime economic activities***Таблица. 1.** Международные конвенции¹, регламентирующие различные аспекты морской хозяйственной деятельности*

Name / Наименование	Approved in / Принята в
«For Regulation of Whaling» О регулировании китобойного промысла	1948
«Convention for the High Seas» Об открытом море	1958
«For the Territorial Waters and the Contiguous Zone» О территориальном море и прилегающей зоне	1958
«For the Continental Shelf» О континентальном шельфе	1958
«For Fisheries and Protection of Living Resources of the Sea» О рыболовстве и охране живых ресурсов моря	1958
«For the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter» О предупреждении загрязнения моря сбросами отходов и других материалов	1972
«For International Regulations for Preventing Collisions at Sea» О международных правилах предупреждения столкновения судов в море	1972
«For Prevention of Pollution from Ships» О предупреждении загрязнений с судов	1973
«For the Safety of Life at Sea» По охране человеческой жизни на море	1974
«For the Conservation of Antarctic Marine Living Resources» О сохранении живых морских ресурсов Антарктики	1980
«For Maritime Liens and Mortgages» О морских залогах и ипотеках	1993

*Besides, bilateral and multilateral agreements on individual issues of the use and protection of the seas are signed. For example, «Declaration on the Continental Shelf of the Baltic Sea» (1968), «Convention for the Protection of the Black Sea against Pollution» (1992), «Agreement on the Protection of Cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and Contiguous Atlantic Area» (1996). — Кроме того, подписываются двусторонние и многосторонние соглашения по отдельным вопросам использования и охраны морей. Например, «Декларация о континентальном шельфе Балтийского моря» (1968 г.), «Конвенция о защите Чёрного моря от загрязнений» (1992 г.), «Соглашение о сохранении китообразных Чёрного моря, Средиземного моря и прилегающей акватории Атлантического океана» (1996 г.).

ARTICLE AIM is in the study of the provisions of the mentioned conventions and their respective regulations of national legislation. We believe it is important, since the quality of the legal framework and its correct interpretation have a direct impact on economic results of maritime economic activities. Moreover, we stand in solidarity with those of our colleagues (e.g., [2]), considering that adapting to each other, informative and exhaustively institutional rules of entrepreneurship can strengthen the attractiveness of the investment climate in the coastal regions. On the other hand, their uncertainty leaves open the possibility for multi-version interpretations, not mentioning the contradiction with generally accepted international acts; do not contribute to the loyal

ЦЕЛЬ СТАТЬИ состоит в исследовании положений упомянутых конвенций и соответствующих им норм национального законодательства. Считаем это важным, поскольку качество правового поля и его правильное толкование имеют непосредственное влияние на экономические результаты морской хозяйственной деятельности. Более того, мы солидарны с теми из наших коллег (например, [2]), которые считают, что согласованные между собой содержательные и исчерпывающие институциональные правила предпринимательства способны усилить привлекательность инвестиционного климата в прибрежных регионах. С другой стороны, неопределённость данных правил, остающиеся открытыми возможности для многозначных толкований, не говоря уже о противоречии общепризнанным международ-

¹ General term «convention» includes all international agreements as well as general term «treaty» (in other words, they are both synonyms). If in the last century the term «convention» was used for the designation of bilateral agreements, then at present time as a rule, it is used to refer to the official multilateral treaties involving a large number of parties. Conventions are open to the international community in general or to a larger number of states. Documents concluded under the auspices of international organizations are also called conventions [3].

¹ Общий термин «конвенция» включает все международные соглашения так же, как и общий термин «договор» (иными словами, они оба являются синонимами). Если в прошлом веке термин «конвенция» употреблялся для обозначения двусторонних соглашений, то в настоящее время он, как правило, используется для обозначения официальных многосторонних договоров с участием большого числа сторон. Конвенции открыты для международного сообщества в целом или большого числа государств. Конвенциями также называют документы, заключаемые под эгидой международных организаций [3].

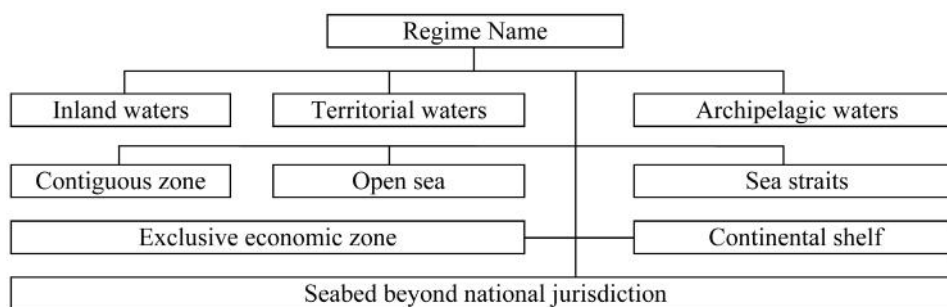


Fig. 1. Legal regimes of sea spaces

Рис. 1. Правовые режимы морских пространств

Regime Name — Наименование режима; *Inland waters* — Внутренних вод; *Territorial waters* — Территориальных вод; *Archipelagic waters* — Архипелажных вод; *Contiguous zone* — Прилежащей зоны; *Open sea* — Открытого моря; *Sea straits* — Морских проливов; *Exclusive economic zone* — Исключительной экономической зоны; *Continental shelf* — Континентального шельфа; *Seabed beyond national jurisdiction* — Морского дна за пределами национальных юрисдикций

attitude of the owners of temporarily free capital for investment projects.

Basic material. 1. Internal waters of the state. The legal regime of this sea space, for obvious reasons, is determined by national legislation. United Nations Convention on the Law of the Sea (14, art. 8) only denotes: «water on the landward side of the baseline of the territorial sea form the part of the internal waters of the State». They consist of [7, art.6]:

Ports' waters limited with the line passing through the extreme points of the permanent port facilities, the most remote in the direction of the sea;

Sea waters stretching toward the coast from straight baselines adopted to calculate the width of the territorial sea (a little bit later about them);

Waters of kyles, bays, lagoons, harbors and roadsteads, the coast that are wholly owned by the coastal state, to the direct line made from the coast to the coast in that place, where by the sea for the first time one or more passages are formed, if the width of each of them is not more than 24 nautical miles;

Waters of kyles, bays, lagoons, seas and straits, historically belonging to the coastal state. From the point of international law, criteria of the historical status of the waters are [12, art. 22]:

Firstly, a significant contribution to the coastal state in the research and development of the relevant waters;

Secondly, the location of the last one away from the routes of international sea transports;

Thirdly, staying under the authority of the coastal state for a long time. The relevant fact is confirmed by national laws and international treaties. Due to the established tradition; even those of them are taken into account, which at the time of studying of the issue are no longer in force;

Fourthly, special geographical conditions of the waters serving on its economic and defense significance for

ним актам, не способствуют лояльному отношению собственников временно свободного капитала к инвестиционным проектам.

Изложение основного материала. 1. Внутренние морские воды государства. Правовой режим этого морского пространства, по понятным причинам, определяется нормами национального законодательства. Конвенция ООН по морскому праву (14, ст. 8) лишь обозначает: «воды, расположенные в сторону берега от исходной линии территориального моря, составляют часть внутренних вод государства». К ним относятся [7, ст. 6]:

воды портов, ограниченные линией, проходящей через крайние точки постоянных портовых сооружений, наиболее удалённых в сторону моря;

морские воды, простирающиеся в сторону берега от прямых исходных линий, принятых для отсчёта ширины территориального моря (о них — несколько позднее);

воды заливов, бухт, губ и лиманов, гаваней и рейдов, берега которых полностью принадлежат прибрежному государству, до прямой линии, проведенной от берега к берегу в том месте, где со стороны моря впервые образуются один или несколько проходов, если ширина каждого из них не превышает 24 морские мили;

воды заливов, бухт, губ, лиманов, морей и проливов, исторически принадлежащих прибрежному государству. С позиций международного права, критериями исторического статуса вод, являются [12, с. 22]:

1) существенный вклад прибрежного государства в исследование и освоение соответствующей акватории;

2) расположение последней вдали от маршрутов международных морских транспортных сообщений;

3) пребывание под властью прибрежного государства в течение длительного времени. Соответствующий факт подтверждается национальными законодательными актами и международными соглашениями. В силу сложившейся традиции во внимание принимают даже те из них, которые к моменту изучения вопроса утратили силу;

the coastal state explain the historical relation with the waters of the coastal area;

Fifthly, there are no objections from the overwhelming majority of countries with respect to the declaration of the waters as the historic waters.

According to the calculations of experts [12, art. 25], area of internal waters of Ukraine, if we abstract from the consequences of the annexation of the Crimea by the Russian Federation, is more than 27 thousand km². That is 57 % of marine waters (including the territorial sea). Here, as to the object of property the sovereignty and jurisdiction of our country are applied in full measure. For instance, it regulates the fisheries, entering and staying of foreign vessels in the inland waters. It arranges their access to ports; sets the size and order of payment for pilotage, repairs, services related to the use of facilities (piers, lighthouses, warehouses) and equipment (cranes, tugs) [13, unit IV; 10]². They are not allowed to engage in any fishing or scientific research without the permission of the competent authorities.

The following legal regimes are known in the relation to foreign ships which have come into the territorial waters:

a) national (does not differ from the one used in the domestic court);

b) special (for ships with nuclear power plants, transporting toxic, radioactive, chemical and other special materials). In the recent years, the amount of dangerous goods transported by sea has significantly increased. Among them the substances (materials, products, waste products), which, owing to their inherent properties and under the influence of certain factors can explode catch on fire. As a result, the material damage occurs (damage to technical facilities, devices, structures), it harms the environment; deaths, injuries, poisoning of people and animals occur [25, art. 3].

Furthermore, with the construction of heavy objects, dangerous became such «common» products, like oil, for example, and its produced products. All of this is forcing the authorities to tighten laws, including those relating to the admission to harbor. Moreover that the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships [18, p. 3, art. 5], opens an opportunity to the coastal state

² In particular, they are obliged to keep to the rules established by the laws of the coastal state with regard to immigration, customs, sanitary, radiological control, safety of navigation, protection of the environment. Recently, Cabinet of Ministers of Ukraine simplified some ships control procedures. Thus, for example, environmental monitoring will be done only in case, if a board emits visible floating portion or obvious signs of oil can be observed, other contaminants in the dumping area, with the deteriorated water quality in the water management area [10].

4) особенные географические условия акватории, обуславливающие её экономическое и оборонное значение для прибрежного государства, объясняют историческую связь акватории с прибрежным районом;

5) отсутствие возражений со стороны подавляющего большинства стран относительно провозглашения акватории историческими водами.

По расчётам специалистов [12, с. 25], площадь внутренних морских вод Украины, если абстрагироваться от последствий аннексии Крыма Российской Федерацией, составляет более 27 тыс. км². Это — 57% морской акватории (включая территориальное море). На них, как на объект собственности, в полном объёме распространяется суверенитет и юрисдикция нашей страны. Она, например, регламентирует порядок рыболовства, захода и нахождения во внутренних водах иностранных судов. Упорядочивает их доступ в порты; устанавливает размеры и порядок оплаты лоцманской проводки, ремонтов, услуг, связанных с использованием сооружений (причалов, маяков, складов) и технических средств (кранов, буксиров) [13, р. IV; 10]². Им запрещено заниматься каким-либо промыслом или научными исследованиями без разрешения соответствующих компетентных органов.

Известны следующие правовые режимы в отношении иностранных судов, зашедших в территориальные воды:

a) национальный (не отличается от того, каким пользуются отечественные суда);

b) специальный (для судов с ядерными силовыми установками, перевозящих ядовитые, радиоактивные, химические и другие особые материалы). В последнее время количество опасных грузов, перевозимых морским транспортом, существенно выросло. В их числе — вещества (материалы, изделия, отходы производства), которые в силу присущих им свойств и под воздействием определённых факторов, способны взорваться, загореться. Как следствие, возникает материальный ущерб (повреждение технических средств, устройств, сооружений), наносится вред окружающей среде; имеют место случаи гибели, травм, отравлений людей и животных [25, ст. 3].

Более того, по мере строительства большегрузных объектов, опасность стали таить в себе и такие «обычные» товары, как, например, нефть и выработанные из неё продукты. Все это вынуждает власти ужесточать законодательство, в том числе и относящееся к допуску в гавани. Тем более, что Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов [18, п. 3,

² В частности, они обязаны придерживаться правил, установленных законами прибрежного государства в отношении иммиграционного, таможенного, санитарного, радиологического контроля, безопасности плавания, охраны окружающей среды. В последнее время Кабинет Министров Украины упростил некоторые процедуры контроля судов. Так, например, к экологическому контролю будут прибегать лишь в том случае, если с борта выбрасывают видимые плавучие части или прослеживаются очевидные следы нефти, других загрязняющих веществ в районе сброса, ухудшение качества воды в районе водопользования [10].

to deny to the captain the entry into the ports or into offshore terminals, if a foreign vessel does not comply with the provisions of this document;

c) regime of the most preferential treatment. It means the provision of the conditions in which there are, will the ships of states that signed an agreement to provide such a regime.

2. *Territorial sea*, these are coastal sea waters with a width up to 12 nautical miles (one mile — 1852 m), stretching along the coast outside the internal waters. To measure its width the following starting lines are used:

1) the biggest falling tide line along the coast of the coastal state (Fig. 2, a);

2) line connecting the most outstanding points in the sea shore and islands — in cases, when the bank is winding, cut or in the immediate vicinity there is a chain of land plots surrounded by water on all sides. From this line towards the coast stretches inland waters (Fig. 2, b).

The outer boundary of the territorial waters is state marine coastal frontier [7, art. 3]. In Ukraine, its total length is 1355 km (1056.5 km on the Black Sea; 249.5 km on Azov Sea; 49 km on the Strait of Kerch [11]). For this reason:

the country's sovereignty extends over the territorial waters, actually; in the bowels of the seabed beneath and to the airspace above them. The only limitation is the right of foreign vessels to use a peaceful passage through the territorial sea. It means its intersection without entering internal waters, with a view to entering into inland waters (e.g., to deliver the goods at the port of destination) or exit of them. At the same time, foreign ships must adhere to customs, sanitary, immigration and tax regimes established by the state the owner of the territorial waters. The state taking into account the recommendations of specialized international organizations may prescribe sea lanes for the ships peaceful passage and³ traffic separation schemes, especially when it comes to tankers, nuclear-powered vessels or vessels carrying poisonous or dangerous substances and materials;

ст. 5] открывает прибрежному государству возможность отказать капитану в заходе в порты или в удаленные от берега терминалы, если иностранное судно не отвечает положениям этого документа;

в) режим наибольшего благоприятствования. Означает предоставление условий, для судов государства, с которым заключён договор о предоставлении такого режима.

2. *Территориальное море* — прибрежные морские воды шириной до 12 морских миль (одна миля — 1852 м), простирающиеся вдоль берега за пределами внутренних морских вод. Чтобы измерять его ширину, используют следующие исходные линии:

1) линия наибольшего отлива вдоль берега прибрежного государства (рис. 2, а);

2) линия, соединяющая наиболее выдающиеся в море точки берега и островов — в тех случаях, когда берег извилист, изрезан либо в непосредственной близости от него имеется цепь участков суши, окружённых со всех сторон водой. От этой линии в сторону берега простирается внутренние морские воды (рис. 2, б).

Внешний рубеж территориальных вод — морская государственная граница прибрежной страны [7, ст. 3]. В Украине её общая протяжённость составляет 1355 км (по Чёрному морю — 1056,5 км; по Азовскому — 249,5 км; по Керченскому заливу — 49 км [11]). По этой причине:

суверенитет страны распространяется на собственно территориальные воды; недра морского дна под и воздушное пространство над ними. Единственное ограничение — право иностранных судов пользоваться мирным проходом через территориальные море. Он означает его пересечение без захода во внутренние воды, с целью захода во внутренние воды (например, для доставки груза в порт назначения) либо выхода из них. При этом иностранные суда обязаны придерживаться таможенного, санитарного, налогового и иммиграционного режимов, установленных государством-собственником территориальных вод. Оно, принимая во внимание рекомендации специализированных международных организаций, может предписывать для мирного прохода судов морские коридоры³ и схемы разделения движения. Особенно, если речь идёт о танкерах, судах с ядерной

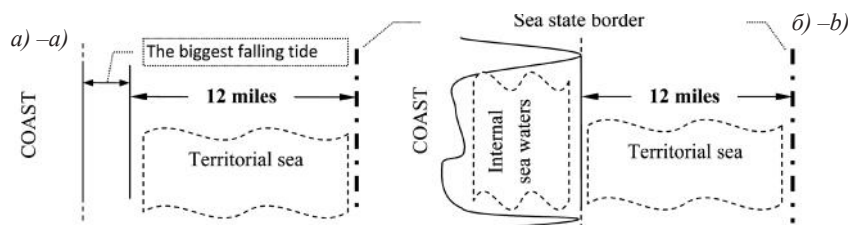


Fig. 2. Variants of measurement of width of the territorial sea

Рис. 2. Варианты измерения ширины территориального моря

COAST — БЕРЕГ; *The biggest falling tide* — Наибольший отлив; 12 miles — 12 миль; *Territorial sea* — Территориальное море; *Sea state border* — Морская государственная граница; *Internal sea waters* — Внутренние морские воды

³ Legal category, which means the special conditions of the passage imposed for the foreign vessels and warships within the territorial seas and straits.

³ Юридическая категория, которая означает особые условия прохода, устанавливаемые для иностранных судов и военных кораблей в пределах территориальных морей и проливов.

together with the internal maritime waters, as well as areas of seaports, the territorial sea (its area in our country is 29454 km²) is an object of nationwide property [1, art. 5].

Besides, internal and territorial sea, naturally, is a very promising sphere of economic activity. Meanwhile, there are circumstances that in domestic reality do not contribute to its activation [23]. Thus, the Verkhovna Rada of Ukraine still has not determined the body that may administer the relevant areas on behalf of the State. They are not also related to the existing administrative-territorial units. As a consequence, the removal of the local self-administration bodies from making decisions, for example, on implementation of urban development projects on «reclaimed» at the sea territories including artificial islands. The justice of this finding is shown by the introduced with the Cabinet of Ministers [5] temporary (to the legislature) prohibition on land allotment of the water fund in the areas of sea trade ports.

3. *Contiguous zone* is part of the maritime space with a width up to 24 nautical miles, starting from the same lines as that of the territorial sea (Fig. 3). It is set by the coastal state in order to [14, art. 33]:

a) to prevent the violation of customs (smuggling), fiscal (evasion of taxes and duties), immigration (entry and departure of foreigners) or health (the spread of epidemics and dangerous infectious diseases) laws and regulations within its territory or territorial sea;

b) to punish the culprit for violations of the mentioned laws and regulations committed within its territory or territorial sea.

Coastal state legislation defines the types of control in the contiguous zone and the authorities competent to conduct it as:

preventive — applied to the vessels entering the territorial sea. Control implies, in particular, stopping, inspecting of its premises, documents checking and, if it is found out that a violation took place — taking measures required to investigate the circumstances of these find;

for those of them, who are leaving the territorial sea and are suspected in violation. Once on the results of control if the version in this respect is confirmed, the

энергетической установкой или та-ких, что провозят ядовитые или опасные вещества и материалы;

вместе с внутренними морскими водами, а также акваториями морских портов территориальное море (его площадь в нашей стране — 29454 км²) является объектом общегосударственной собственности [1, ст. 5].

И внутреннее, и территориальное море, естественно, — чрезвычайно перспективная сфера хозяйственной деятельности. Между тем, имеются обстоятельства, которые в отечественных реалиях не способствуют её активизации [23]. Так, Верховной Радой Украины до настоящего времени не установлен орган, который бы от имени государства распоряжался соответствующими акваториями. Не находятся они в привязке и к существующим административно-территориальным единицам. Как следствие — отстранение органов местного самоуправления от принятия решений по поводу, например, реализации градостроительных проектов на «отвоёванных» у моря территориях, включая искусственные острова. О справедливости этой констатации свидетельствует введенный Кабинетом Министров [5] временный (до законодательного урегулирования) запрет на отведение земельных участков водного фонда в акваториях морских торговых портов.

3. *Прилегающая зона* представляет собой часть морского пространства шириной до 24 морских миль, отсчитываемых от тех же линий, что и территориальное море (рис. 3). Прилегающая зона устанавливается прибрежным государством с тем, чтобы [14, ст. 33]:

a) предотвратить нарушение таможенных (контрабанда), фискальных (уклонение от уплаты налогов и пошлин), иммиграционных (въезд и выезд иностранцев) или санитарных (распространение эпидемий и опасных инфекционных заболеваний) законов и правил в пределах его территории или территориального моря;

b) наказать виновника за нарушения упомянутых законов и правил, совершенные на его территории или в территориальном море.

Законодательство прибрежного государства определяет виды контроля в прилегающей зоне и органы, имеющие полномочия на его проведение:

превентивный — применяется к судам, заходящим в территориальное море. Контроль подразумевает, в частности, остановку судна, осмотр его помещений, проверку документов и, если выясняется, что

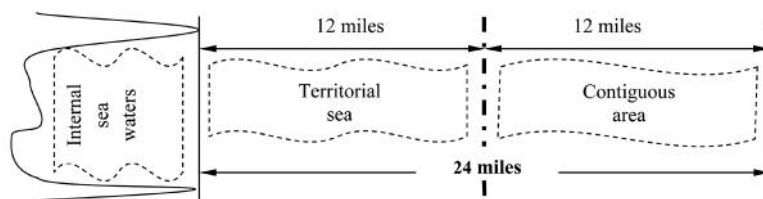


Fig. 3. Contiguous zone width measurement

Рис. 3. Измерение ширины прилегающей зоны

12 miles — 12 миль; 24 miles — 24 мили; *Territorial sea* — Территориальное море; *Internal sea waters* — Внутренние морские воды; *Contiguous area* — Прилегающая зона

vessel is detained and, if necessary, forcibly sent to the coastal state port chosen for the further punishment of the perpetrators.

As you can see from the diagram, shown in Fig. 2, the contiguous zone is beyond the state border and therefore, outside the sovereignty of the coastal state. This distinguishes it from the territorial waters; as a limited here coastal state jurisdiction extending to the solution of above outlined special tasks. International law has consciously expanded to the limits of protection of the legitimate interests of countries in the world's oceans, taking into account, in particular, the high level of technical equipment of modern offenders.

4. Exclusive economic zone (EEZ) is a special area outside the territorial sea and the adjacent to it. Its width must not exceed 200 nautical miles from the baselines, by which the breadth of the territorial sea is measured [14, art. 57] (Fig. 4). The exclusive economic zone is a sea space with a mixed legal regime within which the coastal state has:

a) sovereign rights of exploration, development and conservation of natural resources (both living and non-living) in the waters covering the seabed and the subsoil thereof, as well as the management of those resources and the generation of electricity through the use of tides, currents, wind;

b) jurisdiction in respect of the establishment and the use of artificial is-lands (Fig. 5, a), installations (Fig. 5, b) and constructions (Fig. 5, c). They, meanwhile, should not interfere with international maritime traffic. In this regard, a reasonable delineation of security zones is allowed, with a width of not more than 500 meters, measured from the extreme outer points of these objects.

One of the most important duties of the coastal state within its exclusive economic zone is to protect the living resources from over-exploitation. To fulfill that, it:

c) determines own capacity of the harvesting of living resources. In cases where the national trappers are not able to catch the entire allowable catch, the other countries are allowed to use its remains (on the basis of agreements and other treaties). Without such permission the fishing is qualified as illegal.

нарушение имело место — принятие мер, необходимых для расследования обусловивших его обстоятельств;

в отношении тех из них, которые покидают территориальное море и подозреваются в нарушении. Когда по итогам контроля, версия на этот счёт подтверждается, судно задерживают и при необходимости принудительно направляют в избранный порт прибрежного государства для последующего наказания виновных.

Как следует из схемы, приведенной на рис. 2, прилегающая зона находится за государственной границей и поэтому — вне суверенитета прибрежного государства, что отличает её от территориальных вод. Как и ограниченная здесь юрисдикция прибрежного государства, распространяющаяся на решение очерченных выше специальных задач. Международное право осознанно расширило пределы защиты законных интересов стран в Мировом океане, принимая во внимание, в частности, высокий уровень технической оснащённости современных правонарушителей.

4. Исключительная экономическая зона (ИЭЗ) — особый район, находящийся за пределами территориального моря и прилегающий к нему. Её ширина не должна превышать 200 морских миль, отсчитываемых от исходных линий, с использованием которых отмеряется ширина территориального моря [14, ст. 57] (рис. 4). ИЭЗ является морским пространством со смешанным правовым режимом, в пределах которого прибрежное государство имеет:

a) суверенные права разведки, разработки и сохранения природных ресурсов (как живых, так и неживых) в водах, покрывающих морское дно, на морском дне и в его недрах, а также управления этими ресурсами и производства электроэнергии посредством использования приливов и отливов, течений, ветра;

b) юрисдикцию в отношении создания и использования искусственных островов (рис. 5, a), установок (рис. 5, б) и сооружений (рис. 5, в). Они, между тем, не должны создавать помехи международному морскому судоходству. В связи с этим допускается очерчивание разумных зон безопасности, шириной не более 500 м, отмеряемых от крайних внешних точек указанных объектов.

Одна из важнейших обязанностей прибрежного государства в ИЭЗ — оградить живые ресурсы от чрезмерной эксплуатации. Для этого оно:

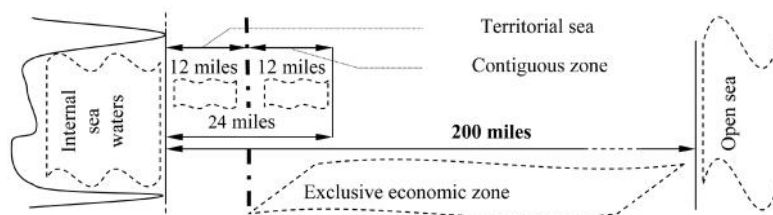
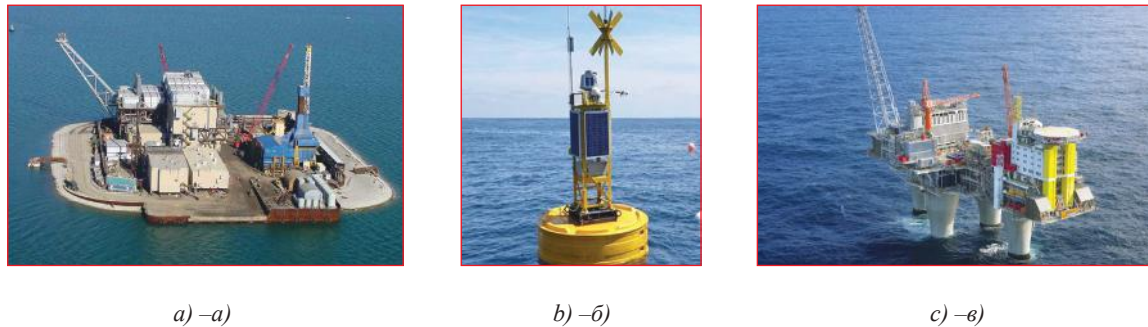


Fig. 4. Contiguous zone width measurement

Рис. 4. Измерение ширины прилегающей зоны

12 miles — 12 миль; 24 miles — 24 мили; 200 miles — 200 миль; *Territorial sea* — Территориальное море; *Internal sea waters* — Внутренние морские воды; *Contiguous zone* — Прилегающая зона; *Exclusive economic zone* — Исключительная экономическая зона; *Open sea* — Открытое море



a) –a)

b) –б)

c) –в)

Fig. 5. Artificial island for oil production (a), energy buoy (b), fixed oil platform (c)⁴.

Рис. 5. Искусственный остров для добычи нефти (a), энергетический буй (б), стационарная нефтедобывающая платформа (в)⁴

d) sets their allowable catch, based on the reliable scientific data of the international subregional, regional or global organizations;

Rules of the laws and regulations of the coastal state shall be applied, in particular, to:

licensing of fishermen, fishing vessels and equipment, including the charging of fees and other forms of payment;

catch quotas (part of the established limit in the natural units of measurement or percentages) in relation to the particular stocks or groups of stocks, the catches for each vessel or person during a certain period;

regulation of seasons and areas of fishing; types, sizes and amount of fishing gear, and types, sizes and number of fishing vessels that may be used;

age and size of the fish and other harvested species;

information required from fishing vessels, including statistical data on catches and the information of the vessel location; accommodation of on-board observers; unloading of all or part of the catch in the ports of the coastal state;

conducting of programs on fisheries scientific and research works, including sampling of catches. States and the initiators of such researches must provide the coastal state with an opportunity not only to participate, but also to receive worked out results and recommendations for the use in their own interests.

In order to maintain the stocks of certain fish species (highly migratory, anadromous, catadromous⁵) it is permitted by bilateral or multilateral agreements (for example, [15]), as well as through the international organizations, to take the necessary measures to regulate the

a) определяет собственный потенциал промысла живых ресурсов. В случаях, когда национальные промысловые предприятия не в состоянии выловить весь допустимый улов, к его остаткам (на основе соглашений и иных договоренностей) допускаются другие государства. Без такого разрешения рыбная ловля квалифицируется как нелегальная.

б) устанавливает их допустимый вылов, опираясь на достоверные научные данные международных субрегиональных, региональных или всемирных организаций.

Нормы законов и правил прибрежного государства распространяются, в частности, на:

лицензирование рыбаков, рыболовных судов и оборудования, включая взимание сборов и другие формы оплаты;

квоты вылова (части установленного лимита в натуральных единицах измерения или в процентах) в отношении конкретных запасов или групп запасов, вылова на каждое судно или физическое лицо в течение определённого периода;

регулирование сезонов и районов рыбного промысла; видов, размеров и количества орудий лова, а также типов, размеров и количества рыболовных судов, которые могут быть использованы;

возраст и размеры рыбы, а также других вылавливаемых видов;

информацию, требуемую от рыболовных судов, включая статистические данные об уловах и сведения о местонахождении судна; размещение на их борту наблюдателей; выгрузку всего или части улова в портах прибрежного государства;

проведение программ рыбохозяйственных научно-исследовательских работ, включая взятие проб уловов. Иностранные государства — и организации-инициаторы таких исследований обязаны предоставить прибрежному государству

⁴ Photos (here and further) from the open sources in the Internet

⁵ Anadromous fishes migrate to spawning from the seas into rivers (Ukraine is a country of origin, for such as sturgeon, stellate sturgeon, beluga, ship sturgeon, Atlantic and Danube salmon, Azov-Black Sea herring); catadromous species, by contrast, from rivers into the sea (European eel).

⁴ Фотографии (здесь и далее) — из открытых источников в Интернет

fishing of these species in the waters outside the exclusive economic zones.

The provisions of the Convention [14, p. 5, art. 211] provide the adoption (within so-called «special areas»⁶ of the exclusive economic zone) of laws and regulations by the coastal states, which constitute the mandatory measures for the prevention, reduction and control of pollution from ships, while adhering to the generally accepted international rules and standards.

Noteworthy, that the United States, Japan, Great Britain, France (all of them are members of the «Group of Seven»), have the area of their land less than the exclusive economic zone (Table 2). In the last case, it was more than by 20.

This leads to the conclusion: «immersion» depth into the marine economy directly affects the level of the prosperity of the country. Consequently, in the foreseeable future, it is expected that the far-sighted government will make special efforts for the spreading of the presence in the world's ocean of the business representatives of their subordinate people. The goal is the multiplicative increase of economic potentials (it means the increase of results with far greater paces than the paces of escalating costs to achieve them).

In our country the relevant norms of the UNO Convention for the law of the sea are refined and developed by the law «On exclusive maritime economic zone of Ukraine» [8], which is about 82 thousand square miles [17]. In the exclusive economic zone, as well as in the high seas all the other states (marine, and those that have no access to the sea) have the equal rights to: shipping industry, fisheries, laying of submarine cables and pipelines, scientific researches, creation of artificial islands, other installations and other constructions, as well as other activities not prohibited by the international law. This means in particular that they are not allowed to de-

возможность не только участвовать в них, но также получать выработанные результаты и рекомендации для применения в своих интересах.

В целях сохранения запасов определенных видов рыб (далеко мигрирующих, анадромных, катадромных⁵) допускается — посредством двухсторонних или многосторонних соглашений (например, [15]), а также при посредничестве международных организаций — регулировать промысел этих видов в водах, находящихся за пределами ИЭЗ.

Положениями Конвенции [14, п. 5, ст. 211] предусмотрено принятие прибрежными государствами (в пределах так называемых «специальных районов»⁶ ИЭЗ) законов и правил, очерчивающих обязательные меры по предотвращению, сокращению и сохранению под контролем загрязнения с судов, с соблюдением при этом общепринятых международных норм и стандартов.

Обращает на себя внимание, что у Соединённых Штатов Америки, Японии, Великобритании, Франции (все они — члены «Group of Seven») площадь принадлежащей им суши меньше, чем ИЭЗ (табл. 2). В последнем случае — более чем в 20 раз.

Из этого следует вывод: глубина «погружения» в морскую экономику непосредственно влияет на уровень процветания страны. Следовательно, в обозримом будущем следует ожидать, что дальновидные правительства приложат специальные усилия для распространения присутствия в Мировом океане бизнес-представителей управляемых ими народов. Целью этого является мультипликативное увеличение экономических потенциалов, что означает увеличение результатов со значительно большими темпами, нежели темпы наращивания затрат на их достижение.

В нашей стране соответствующие нормы Конвенции ООН о морском праве уточняются и развиваются Законом «Об исключительной морской экономической зоне Украины» [8], размер которой составляет около 82 тыс. миль² [17]. Все другие государства (морские и те, что лишены выхода к морю) в ИЭЗ, как в открытом море, имеют равные права для

Table 2. Land area and exclusive economic zone (EEZ) in some countries, thousd. km² [20, 24]

Таблица 2. Площадь суши и исключительной экономической зоны (ИЭЗ) некоторых стран, тис. км² [20, 24]

Country / Страна	Land / Суша	EEZ / ИЭЗ
USA / США	9372	11351
France / Франция	547	11035
Russia / Россия	17075	7566
Japan / Япония	378	4479
Great Britain / Великобритания	244	3974

⁶ They are allocated in connection with specific oceanographic, environmental conditions and special nature of traffic in them.

⁵ Анадромные виды рыб мигрируют для нереста из морей в реки (Украина является страной происхождения, например, осетра, севрюги, белуги, шипа, атлантического и дунайского лосося, азово-черноморской сельди); катадромные, напротив, — из рек в море (европейский угорь).

⁶ Выделяются в связи со специфическими океанографическими, экологическими условиями и особым характером движения судов в них.

ploy nuclear and other similar weapons. The reason is incompatibility of such actions with the Treaty on the prohibition of the emplacement at the bottom of seas and oceans and in the subsoil thereof of nuclear weapons and other weapons of the mass destruction [6].

5. Open Sea (is 64% of the total surface of the world's ocean) is a set of sea spaces and ocean spaces that are neither in the exclusive economic zone, nor in the territorial sea or internal waters of any state [14, art. 86] (Fig. 2). In this respect like prophetically sound the words of the person, who is justly called «the father of the law of the sea» — the Maltese diplomat A. Pardo: «With regard to the water of the ocean, the time has come to recognize as a fundamental principle of international law the primary interest of mankind in the preserving of the quality of the marine environment and in the rational and just development of its resources lying outside the jurisdiction of the states. And this does not imply a disregard for the interests of at least some of them, but this will rather serve as recognition of the fact that those interests can be protected in the long term perspective only in the environment of stable international regime — close mutual cooperation of the states» [27, p. 176].

They are engaged in business activities here, in accordance with international conventions governing fisheries, whaling; the shooting of seals and sea lions; as well as the requirements for the conservation of Antarctic marine living resources and other (Table 1). At the same time, the business should adhere to the norms prescribed by the conventions no combating marine environment pollution, to ensure safety of navigation. The last one covers a wide range of aspects related to the protection of the lives of people in cruises; preventing ships collisions; rescue of passengers and crew members in the event of an accident or danger arising; constructions of housings and the stocking of ships with equipment, crew formation, use of signals (flag, sound, light) and communication.

The sad reality of our time is a piracy: the seizure of the vessel by force (threat of force), murder, hostage-taking from the number of persons on board, destruction of ship equipment. According to the International Maritime Bureau, in 2014, the world had committed 345 attacks on ships, seized — 21, 183 ships suffered from landing of pirates or armed robbers, 13 ships were fired, 442 crew members taken as hostages, four persons were killed, 13 persons received injuries [26]. The scale of the crimes and their drastic effects prompted the world community to the adoption of the Convention for the suppression of the unlawful acts against the safety of maritime navigation [16].

In Ukraine industrial fisheries in the high seas (as well as in the exclusive economic zones of other countries, areas in which economic activity is carried out on the

судоходства, рыболовства, прокладки подводных кабелей и трубопроводов, проведения научных исследований, создания искусственных островов, иных сооружений и установок, занятия другими видами деятельности, не запрещёнными международным правом. Это означает, в частности, что в ИЭЗ не допускается дислокация ядерного и другого подобного оружия. Причина это несовместимость таких действий с Договором о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения [6].

5. Открытое море (составляет 64 % всей поверхности мирового океана) — совокупность морских пространств морей и океанов, которые не входят ни в ИЭЗ, ни в территориальное море или внутренние воды какого-либо государства [14, ст. 86] (рис. 2). По отношению к нему пророчески звучат слова человека, которого справедливо называют «отцом» морского права — мальтийского дипломата А. Пардо: «Что касается водного пространства океана, пришла пора признать — в качестве основополагающего принципа международного права — первоочередную заинтересованность человечества в сохранении качества морской среды и в рациональном и справедливом развитии её ресурсов, лежащих вне юрисдикции государств. И это не предполагает пренебрежение интересами хотя бы некоторыми из них, но скорее послужит признанию того факта, что эти интересы в долгосрочной перспективе можно защитить только в условиях стабильного международного режима — тесного взаимного сотрудничества государств» [27, с. 176].

Предприятия занимаются здесь хозяйственной деятельностью, руководствуясь международными конвенциями, регулирующими рыболовство, китобойный промысел, отстрел тюленей и морских котиков, а также требованиями по сохранению живых ресурсов Антарктики и другими (табл. 1). Одновременно бизнесу предписано придерживаться норм конвенций по борьбе с загрязнением морской среды, обеспечивать безопасность мореплавания. Последняя охватывают широкий круг аспектов, касающихся охраны жизни людей в рейсах; предупреждения столкновений судов; спасания пассажиров и членов команды в случае аварии или возникшей опасности; конструкции корпусов и комплектования судов оборудованием, формирования экипажей, пользования сигналами (флажными, звуковыми, световыми) и связью.

Печальной реалией нашего времени является пиратство: захват судна силой (угрозой применения силы), убийство, взятие заложников из числа людей, находящихся на борту, разрушение судового оборудования. По данным Международного морского бюро, в 2014 г. в мире было совершено 345 нападений на суда, захвачено — 21, на 183 высаживались пираты или вооружённые грабители, подвергались обстрелу — 13, взяты в заложники 442 члена экипажа, погибли — четверо, получили ранения 13 человек [26]. Масштабы злодеяний и их тяжёлые последствия подвигли мировое сообщество к принятию Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства [16].

basis of conventional contract) is regulated by the Law «On fisheries, industrial fisheries and protection of living aquatic resources». It (section 6) determines the specifics of the state supervision for the considered sphere of the sea economy. In particular, it is implemented through the issuance by the executive authority of the relevant permits (on the legal fishing, import and export of specimens of wild fauna and flora, exhibition activity), as well as the confirmation of the legality of the extraction of water bioresources from the habitat and the processing of fishing products.

Meanwhile, there is sufficient reason to consider that International sea law as it relates to the high seas needs to be improved. This is stated in the report of the Commission on oceans issues. [21]. Its authors note that since 1982, leading the states of the world have made great strides in the developing of technical means and techniques, thus opening the opportunities for mining of useful deep seabed resources. The third part of the world's crude oil is from the seabed, and that one what is draining from the deep-water wells takes only five per cent.

Equipped with the powerful engines and refrigerator using more capacious and longer tackles (fishing tiers reach at times 60 km), by means hydroacoustic sonars and underwater inhabitants attracting pingers, the ships go farther and farther into the sea with the effort to produce more fish. Bottom trawling is conducted at the depths more than 2200 meters, covering 15 million km² annually. Towing of multi-ton nets and steel plates destroys reefs. The global catch of the 1950–1994 increased from 18 million t. to 94 million t., and integral engine's power of the world's fishing fleet increased tenfold. And although the depletion of fish stocks is a consequence of reduced catch levels, the capacity of power plants continue to grow: the ships spent twice more energy than a half century ago for the extraction of one ton of fish.

Commands, «armed» with the excessive amounts of equipment, competing among each other for the fishing objects and this encourages illegal, unreported and unregulated forms. They account for up to 35% of the global catch, half of which are the species procured in the high seas. In terms of value, their volumes are measured by the amounts fluctuating within 10–23, 5 billion dollars per year.

As it turned out, established system of legal management of economic activities on the high seas has exhausted itself. It came into conflict with the modern understanding of the ecosystems. Fisheries management organizations are focused primarily on a limited number of commercially significant stocks within subordinated regions and excluded from full responsibility for conservation of biological diversity in general. For the majority of parties a legal mechanism for the creation of protected marine areas is not developed. The same situation is with

В Украине промышленное рыболовство в открытом море (равно, как и в ИЭЗ иных стран, районах, хозяйственная деятельность в которых осуществляется на основе конвенционного договора) регламентируется Законом «О рыбном хозяйстве, промышленном рыболовстве и охране водных биоресурсов». Им (раздел 6) определяются особенности государственного надзора за рассматриваемой сферой экономики моря. В частности, через выдачу соответствующим органом исполнительной власти разрешительных документов (на легальный промысел, импорт и экспорт образцов дикой фауны и флоры, выставочную деятельность), а также подтверждающих законность извлечения водных биоресурсов из среды обитания и переработки продуктов лова.

Между тем, есть достаточно оснований полагать, что Международное морское право в части, касающейся открытого моря, нуждается в совершенствовании. Об этом идёт речь в докладе Комиссии по проблемам Мирового океана [21]. Его авторы обращают внимание на то, что с 1982 г. ведущие страны мира далеко продвинулись в деле создания технических средств и технологий, открыв себе, таким образом, возможности для глубоководной добычи полезных ископаемых. Третья часть добываемой в мире нефти — с морского дна, а та, которую выкачивают из глубоководных скважин, составляет от неё пять процентов.

Оснащённые мощными двигателями и рефрижераторами, используя более вместительные и длинные снасти (рыболовные ярусы достигают временами 60 км), гидролокаторами и средствами привлечения подводных обитателей, суда уходят дальше и дальше в море, стремясь добывать больше рыбы. Донное траление ведётся на глубинах свыше 2200 м, охватывая ежегодно 15 млн. км². Буксировка многотонных сетей и стальных пластин разрушает рифы. Глобальный улов за 1950–1994 гг. вырос с 18 млн. т до 94 млн. т, а интегральная мощность двигателей мирового промыслового флота — десятикратно. Хотя оскудение рыбных запасов имеет следствием сокращения объёмов улова, мощности энергетических установок продолжают наращиваться: суда расходуют для добычи одной тонны рыбы вдвое больше энергии, чем полстолетия назад.

Команды, «вооружённые» избыточным количеством техники, ожесточённо конкурирует между собой за объекты промысла, а это поощряет его незаконные, несообщаемые и нерегулируемые формы. На них приходится до 35% мирового улова, половина которого — виды, добытые в открытом море. В стоимостном измерении их объёмы измеряются суммами, колеблющимися в пределах 10–23,5 млрд. долл. в год.

Как выяснилось, исчерпала себя и созданная система правового управления хозяйственной деятельностью в открытом море. Она вступила в противоречие с современными представлениями об экосистемах. Рыбохозяйственные организации сосредоточены, главным образом, на ограниченном круге коммерчески значимых запасов в подведомственных регионах и отстранены от полной ответственности за

respect to the production of energy and geoengineering development, regulation of just distribution of the benefits arising from the utilization of genetic resources of the high seas.

To strengthen its legal regime, the commission proposes the following measures:

- preparation of the new edition of the Convention on the law of the sea, in a part, on marine spaces outside state jurisdiction;

- total ratification of the Convention by states (USA among deviators) and the UNO fish stocks agreement (it continues to be ignored, in particular by China, Chile, Mexico, who actively foraged in the high seas);

- compulsory registration and assigning a unique identification number to all vessels fishing on the high seas. This will allow us to identify each of them easily, validate the existence of the necessary authorizations to fish from the flag state. And information about the location and activities of such vessels obtained through monitoring shall be sent to the organizations of fisheries managing, security forces and law enforcement agencies. Those who are caught in illegal activities shall not be allowed to come in the port, to prevent the sale at the market of the caught fish and seafood, and deprived the flag;

- elimination of excess capacity of fishing vessels and state protectionism of their activities (subsidies for shipbuilding and ship repair, fuel, wages of fishermen, harmful fishing and fishing of excessively fished out fish species)⁷;

- development of agreed norms and rules governing all forms of conduct that may affect the water column of the high seas over the continental shelf in connection with oil and gas extraction. It is considered timely to develop an international convention governing the substantive liability and compensation for any economic losses and environmental damage;

- on the basis of the principle of reasonable precaution for an indefinite period of time, to introduce a prohibition on industrial fishing on the high seas by declaring it as regeneration area. The aim is to achieve the sustainability of fish stocks for the benefit of present and future generations, the restoring of the well-being of the global commons is extremely important for the health of the planet, its population and biological diversity.

To ensure that these proposals do not remain an empty declaration, it is worth to ensure the appointment of

сохранение биологического разнообразия в целом. Для большинства участков не разработан правовой механизм создания охраняемых морских акваторий. Отсутствует он и в отношении производства энергии и геоинженерных разработок, регулирования справедливого распределения благ, получаемых в результате использования генетических ресурсов открытого моря.

Для укрепления его правового режима комиссией предлагаются следующие меры:

- подготовка новой редакции Конвенции о морском праве в части, касающейся морских пространств, находящихся за пределами государственных юрисдикций;

- тотальная ратификация государствами Конвенции (в числе уклонистов — США) и Соглашения ООН по рыбным запасам (его продолжают игнорировать, в частности, Китай, Чили, Мексика, которые активно промышляют в открытом море);

- обязательная регистрация и присвоение уникального идентификационного номера всем судам, занимающимся ловом в открытом море, что позволит без труда опознавать каждое из них, проверять наличие необходимого разрешения на промысел от государства флага. Сведения о местоположении и действиях таких судов, полученные в результате мониторинга — направлять организациям, управляющим рыболовством, силовым структурам и правоохранительным органам. Тех, кто уличён в незаконной деятельности, — не допускать в порт, предотвращать продажу на рынке добытой рыбы и морепродуктов, лишать флага;

- устранение избыточной мощности рыбопромысловых судов и государственного протекционизма их деятельности (субсидирования судостроения и судоремонта, горючего, заработных плат рыбаков, пагубных видов промысла и промысла чрезмерно обловленных видов рыб)⁷;

- разработка согласованных норм и правил, регулирующих любые формы поведения, которые могут воздействовать на толщу воды открытого моря над континентальным шельфом в связи с добычей нефти и газа. Считается своевременным разработать международную конвенцию, регулиющую вопросы материально-правовой ответственности и компенсации за причинённые экономические убытки и экологический ущерб;

- руководствуясь принципом разумной предосторожности, введение на неопределённое время запрета на промышленный рыбный промысел в открытом море, объявив его зоной регенерации. Цель этого — достичь устойчивости рыбных запасов во благо сегодняшнего и грядущих поколений, восстановления благополучия этого общемирового достояния, чрез-

⁷ Their annual amount is not less than 30 billion dollars. Moreover, 60% of this amount is directed at the promoting of ecologically unsustainable fishing practices. The most "diligent" in this sense are Japan, China, the EU, USA and Russia that account for 70% of the total amount of fishing subsidies.

⁷ Их ежегодный объём — не менее 30 млрд. долл. Причём, 60% этой суммы направляется на поощрение экологически неустойчивых промысловых методов. Наиболее «усердны» в этом смысле Япония, Китай, ЕС, США и Россия, на которые приходится 70% от общего объёма промысловых субсидий.

a special representative, General Secretary of UNO on oceans by putting before them the topical tasks with appropriate resources, necessary and sufficient to improve substantially the legal regime of ocean space under consideration. In addition, to create regional organizations managed by him, whose activities will be based on an ecosystem, rather than on exhausted sectoral approach. Heads of states (governments) should appoint Ministers on oceans issues.

We believe that the above ideas deserve unqualified support and should be taken into account by the developers of the new edition of the Maritime doctrine of our country, administrative reform, including in particular harmonized government structures. Under this condition, Ukraine will save a chance to find its rightful place next to those states that shrewdly bind economic progress and prosperity of their peoples with the development of world's ocean resources.

6. Continental shelf. If to follow the geographic features; it is a shoal surrounded with the continent to the sudden changes in the relief of the seabed or in other words, to its slope (Fig. 6, a). In accordance with the norms of the international law of the sea, the continental shelf of a coastal state comprises of the seabed and subsoil of the submarine areas beyond the territorial sea to the outer border of the submarine continental margin. Or at the distance of 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured, when the outer edge of the continental margin is less than this distance [14, p. 76] (Fig. 6, b).

In cases where the underwater edge of the mainland is beyond 200-mile mark, the width of the continental shelf is set appealing to its actual length. Meanwhile, its limit value cannot be more than 350 nautical miles

вычайно важного для здоровья планеты, её населения и биологического разнообразия.

Для того чтобы эти предложения не остались пустой декларацией, следует добиться назначения Специального представителя Генерального секретаря ООН по проблемам океана, поставив перед ним актуальные задачи с соответствующим ресурсным обеспечением, необходимым и достаточным для существенного усовершенствования правового режима рассматриваемого морского пространства. Кроме того, создать региональные организации управления им, деятельность которых базировалась бы на экосистемном, а не на исчерпанном себя секторальном подходе. Главам же государств (правительств) назначить министров по проблемам океана.

Считаем, что изложенные выше идеи заслуживают безоговорочной поддержки и должны быть приняты во внимание разработчиками новой редакции Морской доктрины нашей страны, административной реформы, предусматривающей, в частности, упорядочение структуры органов власти. При таком условии Украина сохранит шанс найти своё достойное место рядом с теми государствами, которые дальновидно связывает экономический прогресс и процветание своих народов с освоением ресурсов Мирового океана.

6. Континентальный шельф. Если руководствоваться географическими признаками, это мель, которая окружает материк до резкого изменения рельефа морского дна или, иначе говоря, до его склона (рис. 6, a). В соответствии же с нормами международного морского права, континентальный шельф прибрежного государства состоит из морского дна и недр подводных районов за пределами территориального моря до внешней границы подводной окраины материка. Или на расстояние 200 морских миль от исходных линий, от которых отмеривается ширина территориального моря, когда внешняя граница подводной окраины материка — меньше этого расстояния [14, ст. 76] (рис. 6, б).

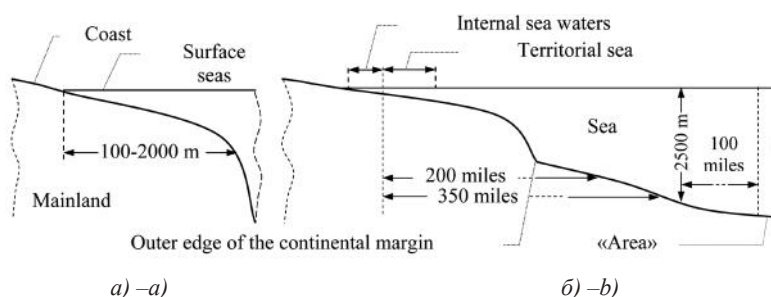


Fig. 6. Determination of the outside of the continental shelf

Рис. 6. Определение пределов континентального шельфа

Coast — Берег; *12 miles* — 12 миль; *Territorial sea* — Территориальное море; *Internal sea waters* — Внутренние морские воды; *Surface seas* — Поверхность моря; *Mainland* — Материк; *Outer edge of the continental margin* — Внешняя граница подводной окраины материка; «Area» — «Район»; *Sea* — Море

⁸ Convention for the Law of the Sea clarifies and details the procedure for determining of the borders of the continental shelf for the individual features of a structure of the land mass and the seabed.

⁸ Конвенция о морском праве уточняет и детализирует процедуру определения границ континентального шельфа для отдельных особенностей строения континентального массива и морского дна.

measured from the baselines, by which the breadth of the territorial sea is measured, and 100 nautical miles from a depth at 2500 meters.

Coastal state implements its sovereign rights on capacity research and developing of the natural resources of the continental shelf. These rights are regarded as exceptional from the point of view that if it is deprived of the ability to explore the shelf, to extract its natural resources (or extracts, but not so effectively), none other is entitled to exercise the initiative without the agreement of the coastal state. Regardless of is it about the mineral and other non-living resources of the seabed or the subsoil of living organisms belonging to the so-called "sedentary species". These include seaweed, crabs, mussels, oysters, and bottom fish. During the period of fishing they are resting on the sea bottom, or move in constant physical contact with it.

Each concerned state has the right to lay the pipelines and cables on the continental shelf. Required condition is the harmonization of the planned routes with the coastal country. It also authorizes and regulates drilling works (for whatever purposes they were designed); construction, deployment and use of artificial objects: installations, facilities, islands.

7. Seabed. The UNO Convention for the law of the sea in respect of this maritime space uses the term "Area"; it is the bottom and its subsoil, beyond the limits of the national jurisdiction of the coastal states. The need to regulate the status of the Area is caused by the fact that scientific and technological progress has made available to the mankind the deep-sea resources far beyond the continental shelf. It is declared that the Area and its resources are the common heritage of the mankind. No state can claim sovereignty, sovereign rights or implement them in relation to any part of the Area or its resources. No state, natural or legal person may not assign any part thereof [14, art. 136, 137].

Interests of mankind are represented by the International Seabed Authority (hereinafter the Authority) is an intergovernmental organization (headquartered in Kingston, Jamaica), through which the participants build and inspect the activities in the deep seabed, especially for managing of lying there minerals [19]. Representation of its organizational structure and responsibilities can be obtained by referring to the Table. 3.

Resource extraction in the area is ordered to be performed by the Authority mediated by Enterprise, as well as in association with the Authority of state parties, state enterprises, or in case if states parties — supported them — by natural or legal persons of the state's parties under their effective control. Any work in the Area shall be performed in accordance with a formal written plan, approved by the Council after its preliminary examination of by the Legal and Technical Commission.

В тех случаях, когда подводная окраина материка оказывается за 200-мильной отметкой, ширину континентального шельфа устанавливают, апеллируя к его фактической протяжённости. Между тем, её предельная величина не может быть больше 350 морских миль, отсчитанных от исходных линий, с помощью которых измеряют ширину территориального моря, и 100 морских миль — от глубины 2500.

Прибрежное государство реализует принадлежащие ему суверенные права по исследованию потенциала и разработке природных ресурсов континентального шельфа. Эти права рассматриваются как исключительные с той точки зрения что, если оно лишено способности разведывать шельф, добывать его природные ресурсы (или добывает, но не слишком эффективно), никто иной не вправе проявлять соответствующую инициативу, не заручившись согласием прибрежного государства. Безотносительно к тому, идёт ли речь о минеральных и других неживых ресурсах морского дна или его недрах, о живых организмах, принадлежащих к так называемым «сидячим видам» (в их числе — водоросли, крабы, мидии, устрицы, донные рыбы). В период промысла они покоятся на морском дне либо передвигаются, находясь в постоянном физическом контакте с ним.

Каждое заинтересованное государство наделено правом прокладывать на континентальном шельфе кабели и трубопроводы. Обязательное условие — согласование планируемых трасс с прибрежной страной. Она же разрешает и регулирует бурильные работы (для каких бы целей они не проектировались); строительство, размещение и использование искусственных объектов: сооружений, установок, островов.

7. Морское дно. В Конвенции ООН по морскому праву в отношении этого морского простора используется термин «Район» — дно и его недра за пределами национальной юрисдикции прибрежных государств. Потребность в регламентации статуса Района обусловлена тем, что научный и технологический прогресс сделал доступными для человечества глубоководные запасы ресурсов далеко за пределами континентального шельфа. Провозглашено, что Район и его ресурсы — общее наследие человечества. Ни одно государство не может претендовать на суверенитет, суверенные права или реализовывать их по отношению, к какой бы то ни было части Района или его ресурсов. Ни одно государство, физическое или юридическое лицо не может присваивать какую бы то ни было их часть [14, ст. 136, 137].

Интересы человечества представляет Международный орган по морскому дну (далее — Орган) — межправительственная организация (со штаб-квартирой в г. Кингстон на Ямайке), при посредничестве которой ее участники налаживают и инспектируют деятельность в глубоководных районах морского дна, особенно в целях управления залегающими там минеральными ресурсами [19]. Представление о её организационной структуре и выполняемых функциях можно получить, обратившись к табл. 3.

Table 3. Governing bodies and functional departments of International Seabed Authority*

Таблица 3. Органы управления и функциональные подразделения Международного органа по морскому дну*

Name / Название	Characteristics / Характеристика
Assembly Ассамблея	<p><i>It consists of representatives of all states-parties to the Authority. It elects the members of the Council and other bodies, General Secretary (headed by the Secretariat). It sets the budget of the Authority and contribution rates. Approves adopting by the Council's rules, regulations and procedures concerning the regulation of search, exploration and exploitation in the Area⁹. Considers the annual report of the General Secretary on the work of the Authority</i></p> <p>Состоит из представителей всех государств-участников Органа. Избирает членов Совета и других органов, Генерального секретаря (возглавляет Секретариат). Устанавливает бюджет Органа и ставки взносов в него. Утверждает принимаемые Советом нормы, правила и процедуры по поводу регулирования поиска, разведки и разработки в Районе⁹. Рассматривает ежегодный доклад Генерального секретаря о работе Органа</p>
Council Совет	<p><i>Consists of 36 members. Determines the policies on specific issues of the activities of the organization. Approves 15-year work plans of public and private organizations in their geographic areas. Supervises the activities in the area and coordinates the implementation of the provisions of the Convention related to the seabed. Accepts and on a preliminary basis (before approval by the Assembly) adopts the rules, regulations and procedures of control for the search, exploration and exploitation in the Area. In cases when activities in the seabed threatens the environment, it issues orders to prevent damages, including the suspension or adjustment of operations</i></p> <p>Состоит из 36 членов. Определяет политику по конкретным вопросам деятельности организации. Утверждает 15-летние планы работы государственных и частных организаций в отведенных им географических районах. Контролирует деятельность в Районе и координирует осуществление положений Конвенции, которые касаются морского дна. Принимает и в предварительном порядке (до утверждения Ассамблей) применяет нормы, правила и процедуры контроля за поиском, разведкой и разработкой в Районе. В случаях, когда деятельность на морском дне угрожает окружающей среде, издаёт распоряжения по предотвращению ущерба, включая приостановку или корректировку операций</p>
Secretariat Секретариат	<p><i>Performs the functions related to the collection of information about Areas reserved for the Authority on the availability of trained manpower; event monitoring relating to deep seabed mining activities, including regular analysis of world metals market and their prices; evaluation of the results of the conduct of marine scientific research with respect to activities in the Area (especially on its environmental impact), as well as technological developments relevant to the activities in the Area, in particular technology relating to the protection and preservation of the marine environment.</i></p> <p>Выполняет функции, связанные со сбором информации о районах, зарезервированных за Органом, о наличии квалифицированных кадров; мониторингом событий, относящихся к глубоководной добыче на морском дне, включая регулярный анализ конъюнктуры мирового рынка металлов и цен на них; оценкой результатов проводимых морских научных исследований применительно к деятельности в Районе (прежде всего, посвященных её экологическому воздействию), а также технологических достижений, имеющих отношение к деятельности в Районе, в частности технологии, относящейся к защите и сохранению морской среды</p>
Enterprise ¹⁰ Предприятие ¹⁰	<p><i>Authorized to engage in exploration and development of deep-sea mineral deposits on behalf of the international community</i></p> <p>Уполномочено заниматься разведкой и разработкой глубоководных полезных ископаемых от имени международного сообщества</p>

⁹ For example, in 2000 The Assembly adopted composed by the Council «Regulations on search and exploration for polymetallic nodules in the Area»;

¹⁰ Although the legal framework for its activities has been established, the efforts for the start of work of the enterprise have not been attempted. Currently, its functions are performed by the Secretariat of the Authority.

⁹ Например, в 2000 г. Ассамблея утвердила составленные Советом «Правила поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе».

¹⁰ Хотя правовая база для его деятельности уже создана, усилия к началу работы Предприятия ещё не предпринимались. В настоящее время его функции выполняет Секретариат Органа.

Continuation of Table 3 / Продолжение Табл. 3.

Name / Название	Characteristics / Характеристика
Legal and Technical Commission Юридическая и Техническая комиссии	<i>Auxiliary units that carry out specialized functions: examination of rules and recommendations designed to ensure the control of exploration activities on the seabed; preparation of environmental assessments and environmental monitoring programs; recommendations on financial matters</i>
Finance Committee Финансовый комитет	Вспомогательные подразделения, выполняющие специализированные функции: экспертиза правил и рекомендаций, призванных обеспечить контроль за разведочной деятельностью на морском дне; подготовка экологических оценок и программ экологического мониторинга; рекомендации по финансовым вопросам
Economic Planning Commission Экономическая плановая комиссия	<i>It will be formed over the time, when the industrial seabed mining becomes a reality. It will advise the Board on issues of demand and supply of the mined resources, as well as their pricing / Будет сформирована со временем, когда промышленная разработка морского дна станет реальностью. Будет консультировать Совет по вопросам спроса и предложения на добываемые ресурсы, а также по поводу ценообразования на них</i>

* *The evolutionary approach is the basis for the creation of the Authority units, which combines the needs with the stages of the development of the activities in the Area / В основу создания подразделений Органа положен эволюционный подход, который связывает потребности в них с этапами развития деятельности в Районе.*

On completion of the relevant procedure, the plan takes the form of contract with the executor. Whatever the case may be, the development of the resources of the Area is intended to promote harmonious development of the world economy, the balanced growth of international trade, facilitate the cooperation of all countries for their multilateral development and prosperity.

At the same time in the course of drilling, dredging, excavation, construction, operation and maintenance of installations, pipelines the measures shall be taken to ensure the effective protection of the marine environment from the harmful consequences. For this purpose, the authority shall adopt the regulations, rules and procedures. In particular: to prevent, reduce and control the pollution of the sea; prevention of the ecological balance violations, protect and preserve the natural resources of the Area, including the flora and fauna of the marine environment.

In 1994 The UNO General Assembly adopted the «Agreement relating to the implementation of the part XI of the United Nations Convention for the law of the sea as of December 10, 1982.» The document reflected the system of views on the political and economic changes in the world, thereby eliminating obstacles and contradictions that have impeded effective implementation of the relevant provisions of the Convention, making it more acceptable to some of the leading maritime states, including, most notably, USA. They with their technological power always interpreted thesis of human heritage of the Area as a freedom of access to the resources of the seabed. Since then the provisions of both documents are to be interpreted and applied together as a single unit.

8. The marine strait is a water space located between the relevant land plots and connecting adjacent water areas (for example, sea to sea, sea to ocean). Examples of

Добычу ресурсов в Районе предписано выполнять Органу при посредничестве Предприятия, а также в ассоциации с Органом государствам-участникам, государственным предприятиям либо в случае, если государства-участники поручились за них — физическим или юридическим лицам государств-участников, находящимся под их эффективным контролем. Любые работы в Районе выполняются в соответствии с официальным письменным планом, утверждаемым Советом после его предварительного рассмотрения Юридической и Технической комиссиями. По завершению соответствующей процедуры такой план приобретает форму контракта с исполнителем. Как бы там ни было, освоение ресурсов Района призвано содействовать гармоничному развитию мировой экономики, сбалансированному росту международной торговли, способствовать кооперации всех стран для их многостороннего развития и процветания.

Одновременно в ходе бурения, драгирования, выемки грунта, строительства, эксплуатации и технического обслуживания установок, трубопроводов принимаются меры по обеспечению действенной защиты морской среды от вредных для неё последствий. С этой целью Орган принимает регламентирующие нормы, правила и процедуры, в частности для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения моря; предупреждения нарушений экологического равновесия, защиты и сохранения природных ресурсов Района, включая фауну и флору морской среды.

В 1994 г. Генеральная Ассамблея ООН приняла «Соглашение об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года». Этот документ отразил систему взглядов на политические и экономические перемены, произошедшие в мире, устранив тем самым препятствия и противоречия, тормозившие эффективное исполнение соответствующих норм Конвенции, сделав её более приемлемой для некоторых ведущих морских держав, включая, прежде всего, США. Они — со своей технологической мощью —

those, which are particularly relevant for Ukraine, are shown on Fig. 7.

In the straits, which serve as international shipping, any vessel has the right of transit passage - continuous and rapid [14, p. 2]. Making it, they must follow generally accepted rules and procedures for ensuring safety of navigation (including the "International regulations for preventing collisions at sea (COLREG-72), as well as guaranteeing to prevent, reduce and maintain under the control the pollution from vessels. States bordering with straits:

establish sea lanes and prescribe traffic separation schemes for navigation when it promotes the passage of vehicles through the strait. The proposals developed in this regard, are previously transmitted to the competent international organizations for the study and subsequent approval;

adopt laws and regulations relating to the transit passage. They relate to the avoiding of fishing with fishing vessels (including the requirement to clean gear); loading-unloading of any goods and currency; landing-landing of persons in violation of requirements (immigration control, customs, taxation, sanitary) of the states bordering with straits;

in the acceptable way notify everyone whom it may concern, about the arisen danger for shipping.

9. Archipelagic waters. We remind you firstly that the archipelago is an island (sometimes-part thereof) and the surrounding marine waters intertwined to such an extent that form a unity of their indissoluble whole (geographical, economic). It can be recognized as such one because of the historical tradition [14, art. 46]. Some of the archipelagos, such as New Zealand, Seychelles, Kiribati, Philippines, Indonesia (Fig. 8) and others have acquired the status of autonomous states.

The water flowing in the area delineated by the archipelagic baselines belongs to the archipelago. They

всегда трактовали тезис об общечеловеческом наследии Района как свободу доступа к ресурсам морского дна. С той поры положения обоих документов толкуются и применяются вместе как единое целое.

8. Морской пролив – водное пространство, расположенное между соответствующими участками суши и соединяющее смежные водные акватории (например, море с морем, море с океаном). Примеры тех из них, которые особенно актуальны для Украины, показаны на рис. 7.

В проливах, которые служат международному судоходству, любое судно наделено правом транзитного прохода — непрерывного и быстрого [14, p. 2]. Совершая его, они должны следовать общепринятым правилам и процедурам, обеспечивающим безопасность мореплавания (в том числе «Международным правилам предупреждения столкновений судов в море (МППСС-72)», а также гарантирующим предотвращающие, сокращающие и сохраняющие под контролем загрязнений, производимых с судов. Государства, граничащие с проливами:

устанавливают морские коридоры и предписывают схемы разделения движения для судоходства, когда это содействует проходу транспортных средств через пролив. Предложения, разрабатываемые по этому поводу, предварительно передаются компетентным международным организациям для изучения и последующего утверждения;

принимают законы и правила, относящиеся к транзитному проходу. Они касаются недопущения промысла с рыболовецких судов (включая требование уборки снастей); погрузки-выгрузки каких-либо товаров и валюты; посадки-высадки лиц с нарушением предписаний (иммиграционных, таможенных, налоговых, санитарных) государств, что граничат с проливами;

приемлемым способом оповещают всех, кого это может интересовать, о возникшей для судоходства опасности.

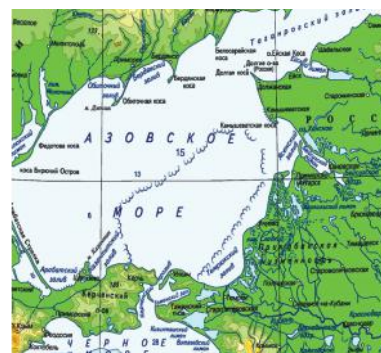
9. Архипелажные воды. Напомним для начала, что архипелаг представляет собой острова (бывает, — их части) и окружающие морские воды, взаимосвязанные до такой степени, что образуют в своём единстве неразрывное целое (географическое, эко-



a) Strait of Gibraltar
a) Гибралтарский пролив



b) Bosphorus
б) пролив Босфор



c) Kerch Strait
в) Керченский пролив

Fig. 7. Sea straits on geographical maps

Рис. 7. Морские проливы на географических картах

connect the maximum stretching into the sea endpoints of the most outlying islands. The length of these lines is limited to 100 sea miles. Given that the ratio between the area of land and water surfaces, taking into account the atolls¹¹, it ranges 1:1–9:1. States archipelagos have up to 3 percent of the total length of the archipelagic baselines, no more, however, 125 nautical miles [14].

Legal regime under consideration is distinguished by the characteristic that on the archipelagic waters, in fact, on the bottom and on the deposits of natural resources beneath them the sovereignty of an archipelagic state extends. And already known to us «innocent passage», supplemented by another and so-called «archipelagic passage» of vessel traffic aimed at going (continuously, quickly and seamlessly) from one to another part of the high seas or the exclusive economic zone. In order to make this happen but not in the other way in the archipelagic waters and the adjacent territorial sea the state archipelago can «lay» corridors with the width limited to 50 sea miles.

CONCLUSIONS. 1. The wealth of the oceans plays an increasing role in providing of all people with the necessary means of subsistence, in creating conditions for economic growth, scaling up of transport logistics, creating new jobs and, as a consequence, the reduction of unemployment. In this context, it looks completely natural, the requirement for the reliable protection of those resources, their equitable and rational use for the economic and social needs. Its fulfillment becomes an unconditional guarantee of the sustainable development on Earth.

2. Statutory provisions of the UNO Convention on the law of the sea are the letter and spirit of the inter-

номическое). Оно может быть признано таковым и в силу сложившейся исторической традиции [14, ст. 46]. Некоторые из архипелагов, в частности, Новая Зеландия, Сейшельские острова, Кирибати, Филиппины, Индонезия (рис. 8) и другие – приобрели статус самостоятельных государств.

Принадлежность архипелага – воды, располагаемые в зоне, очерченной архипелажными исходными линиями. Они соединяют максимально простирающиеся в море оконечные точки наиболее удалённых островов. Протяжённость этих линий ограничивается 100 морскими милями. При том, что пропорция между площадью поверхностями воды и суши с учётом атоллов¹¹ колеблется в диапазоне 1:1–9:1. Государствам-архипелагам доступно до трёх процентов от совокупной длины архипелажных исходных линий, не более, однако, 125 морских миль [14].

Рассматриваемый правовой режим отличается той особенностью, что на архипелажные воды, собственно, на дно и на залежи полезных ископаемых под ними простирается суверенитет государства-архипелага. Уже известный нам «мирный проход» дополнен ещё и так называемым «архипелажным проходом» движением судов, преследующих цель перейти (по возможности непрерывно, быстро и беспрепятственно) из одной в другую часть открытого моря или ИЭЗ. Для того чтобы случилось именно так, а не иначе в архипелажных водах и прилегающем территориальном море государство-архипелаг может «прокладывать» коридоры с шириной, ограниченной 50 морскими милями.

ВЫВОДЫ. 1. Богатства Мирового океана играют всё возрастающую роль в обеспечении людей необходимыми средствами к существованию, в создании условий для экономического роста, наращивании масштабов транспортной логистики, создании новых рабочих мест и, как следствие, — сокращении безработицы. В этом контексте вполне естественным



Fig. 8. Indonesia

Рис. 8. Индонезия

¹¹ Coral circle-shaped island with possible gaps.

¹¹ Коралловый остров кольцеобразной формы с возможными разрывами.

national legal system form a solid legal foundation for the conservation, rational exploitation of marine spaces and lurking there countless treasures. Compliance with these rules makes actual the task of finding by science, governments, community organizations, and integrated approaches to the development, rational use of maritime zones and adjacent coastal areas at the national, regional, interregional and global levels.

3. The sea and ocean spaces, considered above, are combined, as it turned out, into two classification groups: those that are under the sovereignty of a coastal state (archipelagic, territorial and inland marine waters), and those that staying out of this sovereignty (open sea, seabed, continental shelf and contiguous exclusive economic zones). This approach reflects the key postulates of international legal regime for the World ocean. Firstly, the free use of the high seas is in the interest of all mankind. Secondly, it's meeting of the basic needs of coastal countries is desired.

4. Generalization of the experience of the practical use of the UNO Convention on the law of the sea demonstrates: its text (least of all is similar to the well-established, static model) moderately increasing the advanced countries of the scientific, technical and technological capacity, will need clarifications and changes. Especially with regard to the open sea, the seabed and subsoil beneath it. Implementation of the freedoms afforded to business must be subordinated to protection and preservation of natural sea environment, its biological diversity.

выглядит требование относительно надёжной защиты этих богатств, равномерного и рационального их употребления на хозяйственные и социальные нужды. Его выполнение становится безусловной гарантией устойчивого развития на Земле.

2. Закреплённые положениями Конвенции ООН по морскому праву, буква и дух международного правового устройства формируют основательный юридический фундамент для сбережения, рационального освоения морских просторов и таящихся в них неслетных сокровищ. Соблюдение этих норм делает актуальной задачу поиска наукой, правительствами, общественными организациями комплексных подходов к освоению, рациональному использованию морских зон и прилегающих прибрежных территорий на национальном, региональном, межрегиональном и планетарном уровнях.

3. Рассмотренные выше морские и океанические пространства объединены, как выяснилось, в две классификационные группы: те, что находятся под суверенитетом прибрежного государства (архипелажные, территориальные и внутренние морские воды), и пребывающие вне этого суверенитета (открытое море, морское дно, континентальный шельф, прилежащая и ИЭЗ). В этом подходе отражаются ключевые постулаты формирования международного правового режима Мирового океана. Во-первых, свободное использование открытого моря в интересах всего человечества. Во-вторых, удовлетворение насущных потребностей приморских стран.

4. Обобщение опыта практического применения Конвенции ООН по морскому праву свидетельствует, что её текст (менее всего похожий на устоявшуюся, статичную модель) в меру наращивания передовыми странами научно-технического и технологического потенциала будет нуждаться в уточнениях и изменениях. Особенно это касается открытого моря, дна и недр под ним. Реализация свобод, открывающихся для бизнеса, должна носить подчинённый характер по отношению к защите и сбережению природной морской среды, её биологического многообразия.

Список литературы

- [1] Водний кодекс України. [Электронний ресурс]. — Режим доступу: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/213/95-%D0%B2%D1%80/page>.
- [2] **Вылегжанин, А. Н.** К учёту международно-правового опыта в работе по кодификации морского законодательства России [Текст] / А. Н. Вылегжанин, А. Каламкарян // Государство и право. — 2005. — № 3. — С. 49–61.
- [3] Декларации, конвенции и другие нормативные документы ООН. Определение терминов [Электронный ресурс]. — Режим доступу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/index.shtml.
- [5] Деякі питання розпорядження земельними ділянками водного фонду. Розпорядженням Кабінету Міністрів України від 07.10.2009 № 1395-р. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/1395-2009-%D1%80>.
- [6] Договор о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. [Электронный ресурс]. — Режим доступу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/seabed_wmd_prohibition.shtml.
- [7] Закон України «Про державний кордон України» [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/1777-12>.

- [8] Закон України «Про виключну морську економічну зону України [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/162/95-вр>.
- [9] Закон Украины «О морских портах Украины» [Электронный ре-сурс]. — Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/4709-17>.
- [10] Зміни, що вносяться до постанов Кабінету Міністрів України щодо здійснення екологічного та радіологічного контролю. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://www.kmu.gov.ua/control/uk/cardnpd?docid=248652337>.
- [11] Информационно-справочный сайт «Україна». [Електронний ре-сурс]. — Режим доступу: http://proukraine.net.ua/?page_id=243.
- [12] **Кисловський, В. П.** Внутрішні морські води України [Текст] / В. П. Кисловський, М. О. Трюхан // Вісник геодезії та картографії. — 2012. — № 4 (79). — С. 18–25
- [13] Кодекс торгового мореплавания Украины [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/176/95-%D0%B2%D1%80>.
- [14] Конвенция ООН по морскому праву. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: http://www.un.org/Depts/los/convention_agreements/texts/unclos/unclos_r.pdf.
- [15] Конвенция о сохранении запасов анадромных видов в северной части Тихого океана. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: http://uristu.com/library/konventsii/konvenciy_626.
- [16] Конвенция о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/maritime.shtml.
- [17] **Лемеха, С.** Исключительная (морская) экономическая зона Украины: браконьеры здесь не ходят. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://www.day.kiev.ua/ru/article/obshchestvo/isklyuchitelnaya-morskaya-ekonomicheskaya-zona-ukrainy-brakonery-zdes-ne-hodyat>.
- [18] Международная конвенции по предотвращению загрязнения с судов. [Электронный ресурс]. — Режим доступу: <http://www.randewy.ru/prot/marpol.html>.
- [19] Международный орган по морскому дну. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://www.un.org/ru/law/lawsea/seabed/index.shtml>.
- [20] Морские акватории в международном праве. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://geo.1september.ru/article.php?ID=200702114>.
- [21] От упадка к оздоровлению. Комплекс мер по спасению мирового океана. Доклад Комиссии по проблемам мирового океана. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: https://missionocean_www_uploads.s3.amazonaws.com/goc-summary-report-ru-53a9d1706db0d.pdf.
- [22] **Парсяк, В. Н.** Мировой океан в структуре факторов материального производства [Текст] / В. Н. Парсяк // Судостроение и морская инфраструктура. — 2015.
- [23] **Парсяк, В. Н.** Теория институционализма и будущее судостроения Украины [Текст] / В. Н. Парсяк // Судостроение и морская инфраструктура. — 2015. — № 4.
- [24] Площадь стран мира. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: http://ostranah.ru/_lists/area.php.
- [25] Положення про порядок підготовки та подання інформації про вантаж для його безпечного морського перевезення. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/z0848-98>.
- [26] Статистика пиратских нападений за 2014 г. [Електронний ресурс]. — Режим доступу: <http://www.msecurity.ru/rus/page161/>.
- [27] **Pardo, A.** The Common Heritage: Selected Papers on Oceans and World Order 1967–1974 [Text] / A. Pardo. — Valletta : Malta University Press. — 1975. — 549 p.
- [28] **Solesvik, M. Z.** Challenges for the Norwegian Maritime Sector in the Ukraine [Text] // M. Z. Solesvik Naukovi Prazi. — 2006. — V. 40. — № 1. — P. 94–98.

© В. Н. Парсяк, К. В. Парсяк
Статью рекомендует в печать
д-р экон. наук, проф. *И. А. Иртышева*